



LABORATORIO CHIMICO CAMERA DI COMMERCIO TORINO
Azienda Speciale della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Torino

Torino, 08 marzo 2021

AVVISO DI INDAGINE ESPLORATIVA PER LA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE TESA ALL'INDIVIDUAZIONE DI OPERATORI ECONOMICI QUALIFICATI DA INVITARE ALLA PROCEDURA FINALIZZATA ALL'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO PER LA REALIZZAZIONE DI:

ATTIVITÀ DI STORYTELLING, PRODUZIONE DI VIDEO E IMMAGINI, NONCHÉ MATERIALE PER LA VEICOLAZIONE INFORMATIVA DELLE ATTIVITÀ PREVISTE NELL'ACCORDO TRA REGIONE PIEMONTE ED UNIONCAMERE PIEMONTE PER INIZIATIVE DI INFORMAZIONE E DI EDUCAZIONE ALIMENTARE IN MATERIA DI AGRICOLTURA BIOLOGICA

CIG: Z3630E96F3

Premesso che l'art. 3 dello Statuto dell'Azienda Speciale Laboratorio Chimico Camera di Commercio Torino (di seguito Laboratorio Chimico) che, nell'individuare i compiti dell'Azienda, stabilisce, tra l'altro, che la stessa ha, tra gli altri, il compito di svolgere ogni altra attività che possa essere d'ausilio al sistema camerale nel raggiungimento dei suoi scopi.

Visto il conferimento di incarico per la realizzazione di servizi (PROTOCOLLO 0000974/U DEL 01/07/2020) con cui si è previsto di attribuire all'Azienda Speciale Laboratorio Chimico Camera Commercio Torino (C.F. 09273250010) il compito di realizzare attività rientranti nell'ambito del progetto "Iniziative di informazione e di educazione alimentare in materia di agricoltura biologica".

Visto il Piano annuale di collaborazione 2021 condiviso con la Regione Piemonte con la descrizione delle attività previste per il 2021 che prevede, tra le altre:

- pianificazione e realizzazione di video interviste con il coinvolgimento di almeno 1 fattoria didattica biologica (selezionate anche considerando tipologie differenti – zootecnia, frutticoltura, cerealicoltura, orticoltura, etc.), per provincia, da divulgare alle scuole nel corso dell'a.s. 2020/2021 come modalità di divulgazione on line a tutti gli Istituti Scolastici della regione

Visto l'art. 2 comma 5 della legge 29 dicembre 1993 n. 580 e s.m.i. che stabilisce che "le Camere di commercio possono attribuire alle Aziende speciali il compito di realizzare le iniziative funzionali al perseguimento delle proprie finalità istituzionali e del proprio programma di attività, assegnando alle stesse le risorse finanziarie e strumentali necessarie", per l'Azienda Speciale Laboratorio Chimico si rende necessario pertanto acquisire il servizio in oggetto.

Scopo del presente avviso è informare gli operatori economici della volontà del Laboratorio Chimico di indire una procedura negoziata ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) del D. Lgs n. 50/2016 per



LABORATORIO CHIMICO CAMERA DI COMMERCIO TORINO
Azienda Speciale della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Torino

l'acquisizione dei servizi in oggetto, così da ricevere tutte le manifestazioni di interesse e favorire la massima partecipazione alla procedura.

Considerando che il corrispettivo complessivo, da porre a base di procedura negoziata, relativo alle competenze professionali richieste è inferiore alla soglia minima di € 40.000,00 risulta possibile, ai sensi del combinato disposto dell'art. 31, comma 8 e dell'art. 36, comma 2. lettera a) del D.Lgs 50/2016, procedere per la prestazione in oggetto mediante affidamento diretto.

Pertanto si ritiene opportuno per il Laboratorio Chimico eseguire un'indagine preliminare, semplicemente esplorativa del mercato, volta ad identificare la platea dei potenziali affidatari, avvalendosi di forme di pubblicità rispettose dei principi di trasparenza, rotazione e parità di trattamento cui deve conformarsi l'azione amministrativa dell'Azienda ma anche nei principi di proporzionalità ed adeguatezza del procedimento amministrativo.

In ragione della necessità di cui sopra, viene pubblicato il seguente avviso a manifestare interesse con l'indicazione dei requisiti di carattere generale, di idoneità professionale e di capacità tecnico-organizzativa ed economica finanziaria necessari ai fini della ammissibilità dell'offerta.

L'acquisizione delle candidature non comporta nessun obbligo per il Laboratorio Chimico in merito al successivo espletamento della procedura e non ingenera nell'operatore né alcun affidamento al successivo invito alla procedura, né alcun diritto alla sottoscrizione di un contratto.

Il presente avviso non costituisce, pertanto, nessuna indizione di gara o di procedura concorsuale e non prevede attribuzione di punteggi o di altre prerogative, ma rappresenta una semplice indagine conoscitiva, finalizzata ad individuare gli operatori economici da invitare ad una eventuale successiva procedura negoziata.

Detta indagine consentirà al Laboratorio Chimico di verificare anche la rispondenza del mercato alle reali esigenze della stazione appaltante.

Il Laboratorio Chimico pertanto non intende in alcun modo vincolarsi e non intende ingenerare negli operatori alcun affidamento sul successivo invito alla procedura, che pertanto non costituisce un invito ad offrire, ai sensi dell'art. 1336 del c.c., né promessa al pubblico ai sensi dell'art. 1989 c.c.

Il Laboratorio Chimico si riserva di non procedere all'indizione della successiva gara.

OBIETTIVO OGGETTO DELL'AVVISO

Per il progetto "Iniziative di informazione e di educazione alimentare in materia di agricoltura biologica" si è ritenuto, anche considerando il contesto esterno che impedisce la realizzazione di visite guidate presso le fattorie didattiche, di realizzarle delle attività di simulazione delle visite attraverso la realizzazione di materiale video da distribuire alle scuole piemontesi.

Questi video dovranno raccontare il comparto dell'agricoltura biologica, considerando differenti filiere, dal campo fino alla vendita dei prodotti freschi o trasformati al consumatore, con il coinvolgimento anche di esperti nutrizionisti ed esperti del comparto dell'agricoltura biologica, sempre considerando l'utenza cui l'attività è destinata, ovvero gli alunni della scuola primaria e della scuola secondaria di primo grado.



LABORATORIO CHIMICO CAMERA DI COMMERCIO TORINO

Azienda Speciale della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Torino

Oltre ai video dovranno essere realizzati anche dei prodotti ludico – informativi con oggetto l'agricoltura biologica e le differenti filiere, differenti per bambini della scuola primaria (classi I, II e III) e per bambini della scuola primaria e della scuola secondaria di primo grado (classi IV e V e classi I, II e III).

La richiesta è dunque di intervistare diverse aziende per raccontare il variegato mondo che ruota attorno al comparto biologico. I contenuti dovranno poi essere modulati, dal punto di vista emozionale e narrativo, per l'utilizzo su diversi canali di comunicazione, ma sempre con l'obiettivo dell'informazione ed educazione tenendo conto delle fasce d'età cui il materiale è destinato (scuola primaria e scuola secondaria di primo grado), in modo che possa interessare e coinvolgere l'utente.

SERVIZI OGGETTO DELL'AVVISO

Dovranno essere organizzate le attività nelle fattorie didattiche, del territorio piemontese, considerando almeno 1 azienda per provincia e con il coinvolgimento di almeno 10 fattorie. L'elenco sarà definito dal Laboratorio Chimico insieme alla Regione Piemonte e sarà trasmesso insieme alle informazioni necessarie per la programmazione e avvio delle attività.

Le attività che dovranno essere tutte realizzate sono descritte di seguito:

1. realizzazione di 3 video per fattoria didattica, della durata compresa di 15/20 minuti, presso almeno 1 azienda per provincia e per un totale complessivo di almeno 10 aziende. L'elenco di tali fattorie sarà definito dal Laboratorio Chimico in collaborazione con la Regione Piemonte e sarà trasmesso assieme alle informazioni necessarie per la programmazione e l'avvio delle attività. Le aziende coinvolte nel progetto saranno anticipatamente informate dell'attività di comunicazione messa in atto;
2. la simulazione video della visita didattica deve avvenire attraverso la presenza di una o più voci narranti come un influencer e/o un bambino, al fine di far immedesimare i giovani spettatori (se possibile e se opportuno a seconda dell'età, si possono coinvolgere i figli dei titolari delle aziende);
3. la simulazione della visita deve comprendere inoltre, nella realizzazione dei video, l'intervento di un nutrizionista e di un esperto di agricoltura biologica, al fine di trasmettere concetti scientifici oltre a quelli descrittivi delle aziende, sempre considerando un linguaggio semplice per far comprendere ai bambini il significato di agricoltura biologica e l'importanza di una alimentazione sana e variegata, correlando gli interventi alla tipologia di prodotto della visita sia come caratteristiche nutrizionali, sia come caratteristiche produttive;
4. i video dovranno essere realizzati come una serie di puntate, ma con la possibilità di fruire di ciascun video anche indipendentemente dagli altri; tutti i video devono prevedere inserimenti grafici (titolazione, testi in sovrapposizione, icone, loghi istituzionali, transizioni animate) da concordare in seguito; tutti i video devono prevedere una musica di sottofondo (traccia originale o libera/priva di diritti d'autore);
5. la struttura di ogni serie di video per ciascuna azienda deve ricalcare il seguente schema:
 - 15/20 minuti per descrizione azienda (story telling dell'azienda, l'importanza della scelta fatta sul biologico, cosa ha significato, etc.), integrando la narrazione con un racconto o aneddoti legati alla storia del territorio



LABORATORIO CHIMICO CAMERA DI COMMERCIO TORINO

Azienda Speciale della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Torino

- 15/20 minuti per la parte in campo/allevamento (in funzione degli utenti cui è destinata l'attività divulgativa, per la filiera viticola va considerata solo la coltivazione dell'uva per la produzione di uva da tavola)
 - 15/20 minuti per la lavorazione/trasformazione delle materie prime in prodotti finiti (in funzione degli utenti cui è destinata l'attività divulgativa)
6. produzione/montaggio di un filmato riassuntivo con un "best of" di tutte le visite della durata massima di 5 minuti;
 7. produzione di 2 post per ciascuna fattoria, al fine di raccontare la realizzazione della visita (pre, durante o post) con brevi video (tramite smartphone nel formato "storie"), testi e foto da postare sui profili social Facebook e Instagram del Laboratorio Chimico e della Regione Piemonte, in stretta collaborazione e coordinamento con la Regione Piemonte;
 8. produzione di almeno 20 foto in alta definizione per ciascuna azienda e di 20 foto per ciascuna filiera con focus sul prodotto biologico interessato;
 9. realizzazione di un testo informativo di almeno 15 cartelle, sui prodotti, sulla produzione e relativa trasformazione, rivolto agli insegnanti, contenente almeno 1 cartella per ciascuna filiera raccontata nei video (quindi almeno 10); il testo deve permettere agli insegnanti di acquisire le informazioni e conoscenze da trasmettere ai bambini sia sui concetti di agricoltura biologica sia sulle produzioni, nonché sugli aspetti nutrizionali e agronomici inseriti nei video
 10. realizzazione di materiale ludico – informativo:
 - per i bambini di 1, 2 e 3 elementare almeno 5 prodotti ludico - informativi differenti quali "crucipuzzle", "gioco dell'oca", "labirinto", "trova la differenze" e un "puzzle da colorare, ritagliare ed incollare" inerenti ai prodotti descritti nei video
 - per le restanti classi realizzazione di un racconto con anche figure a fumetto che descriva, in almeno 8 cartelle, i contenuti principali e significativi emersi dagli interventi del nutrizionista e del tecnico esperto in agricoltura biologica

Le aziende del progetto saranno anticipatamente informate dell'attività di comunicazione messa in atto, in modo da facilitare il contatto e la visita di chi effettuerà l'attività.

Tutto il materiale dovrà essere consegnato sia con l'inserimento dei loghi, trasmessi dal Laboratorio Chimico, sia senza loghi.

IMPORTO A BASE DI GARA

L'importo a base di gara, al netto di Iva, è pari ad Euro **25.000,00 (venticinquemila/euro)** per la realizzazione di tutte le attività descritte, con la liquidazione del 40% successivamente alla prima consegna dei materiali, prevista entro il 15/05, ed il restante 60% a conclusione dei lavori.

Si precisa che il predetto importo deve considerarsi pienamente remunerativo di tutti i servizi, le prestazioni, le forniture, le provviste occorrenti, tutto quanto necessario per dare il servizio completamente compiuto a perfetta regola d'arte, compresi i costi per recarsi nelle aziende per lo svolgimento delle attività oggetto dell'avviso.



LABORATORIO CHIMICO CAMERA DI COMMERCIO TORINO
Azienda Speciale della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Torino

Il servizio da affidare ha natura intellettuale e pertanto ai sensi dell'art. 26, c. 3 bis del D. Lgs n. 81/2008 non sarà redatto il documento di valutazione dei rischi da interferenza e gli oneri per la sicurezza da interferenze è pari a € 0,00.

DURATA DEL SERVIZIO

La produzione dei video (e relative attività social e fotografiche), al fine di seguire l'annata agraria e le differenti produzioni stagionali, sono suddivisi in un primo lotto di n. 4 fattorie da consegnare entro il 15/05/21, per diffondere il materiale già nell'a.s. 2020/2021 e in un secondo lotto di video (le restanti 6 aziende) da consegnare entro il 15/11/2021, in funzione delle filiere e quindi delle produzioni. La suddivisione delle aziende/produzioni tra i due lotti sarà effettuata dal Laboratorio Chimico e Regione Piemonte.

La produzione del video riassuntivo/best of e del materiale ludico – educativo ha come termine il 15/11/21 al fine di diffonderlo nel corso dell'a.s. 2021/2022.

PROPRIETÀ E DIRITTI DI UTILIZZO DELLE IMMAGINI E DEI VIDEO

Fermo restando il diritto morale dell'autore sull'opera, i diritti di libero utilizzo della stessa nell'ambito delle proprie finalità istituzionali sono trasferiti in via definitiva al Laboratorio Chimico, all'Unioncamere Piemonte e alla Regione Piemonte.

Nel caso le riprese con smartphone prevedano inquadrature di persone sarà necessario far firmare agli interessati la liberatoria per la privacy in nome e per conto del Laboratorio Chimico, di Unioncamere Piemonte e della Regione Piemonte, al solo fine di utilizzo istituzionale.

REQUISITI MINIMI RICHIESTI

- a) Requisiti di carattere generale: insussistenza di tutte le cause di esclusione di cui all' art 80 D.Lgs 50/2016
- b) Requisiti di idoneità professionale (D.Lgs 50/2016 Art 83 co.1 lett a): iscrizione al Registro della C.C.I.A.A., laddove operatori tenuti, per attività coerenti con quelle oggetto della presente procedura di gara
- c) Requisiti di capacità tecnica e professionale (D.Lgs 50/2016 Art 83 co.1 let c): aver prestato, negli ultimi cinque anni (2016 - 2020) almeno un servizio analogo a quello oggetto della gara di importo non inferiore all'importo posto a base di gara (IVA esclusa). Si precisa che il requisito suddetto può essere soddisfatto anche sommando più importi di più servizi resi negli ultimi 5 anni (2016-2020) ed è ammesso l'istituto dell'avvalimento. Il Laboratorio Chimico si riserva la possibilità di richiedere copia del materiale prodotto per una sua valutazione
- d) L'operatore partecipante deve offrire di dotarsi, in caso di aggiudicazione, di una sede operativa nel territorio regionale



LABORATORIO CHIMICO CAMERA DI COMMERCIO TORINO
Azienda Speciale della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Torino

TERMINI E MODALITÀ PER LA PRESENTAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE

I soggetti interessati e in possesso dei requisiti di partecipazione richiesti potranno proporre la propria candidatura facendo pervenire agli uffici del Laboratorio Chimico la seguente documentazione:

- dichiarazione attestante la manifestazione di interesse a partecipare alla procedura in oggetto e dichiarazione, resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR n° 445/2000, attestante il possesso dei requisiti sopra descritti (modello allegato)
- descrizione dei servizi analoghi prestati negli ultimi cinque anni (2016 – 2020), come descritto in precedenza
- copia di un documento di identità in corso di validità del Legale rappresentante o di chi sottoscrive la manifestazione di interesse

La documentazione dovrà essere inviata tramite PEC all'indirizzo:

amministrazione@lab-to.legalmail.camcom.it

o

tramite raccomandata A/R all'indirizzo: Laboratorio Chimico Via Ventimiglia 165 – 10127 TORINO

Inoltre l'oggetto dovrà contenere le seguenti indicazioni:

- riferimenti del mittente
- dicitura: **“Manifestazione di interesse per il Progetto “Iniziativa di informazione e di educazione alimentare in materia di agricoltura biologica”.**

Le candidature dovranno essere presentate **entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 19 marzo 2021.**

Il suddetto termine è perentorio e pertanto non si terrà conto delle candidature pervenute oltre tale termine, anche se spedite in tempo utile farà fede soltanto la data di arrivo della PEC e la relativa ora di arrivo presso il Laboratorio Chimico.

CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

Il servizio verrà aggiudicato **con il criterio del minor prezzo**, ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs 50/2016 e s.m.i.

PROCEDURA DI SELEZIONE DEL CONTRAENTE

L'istanza prodotta in risposta al presente avviso, ha il solo scopo di manifestare l'interesse a partecipare alla procedura per l'eventuale affidamento.

Il presente avviso è finalizzato esclusivamente a rendere nota l'esigenza del Laboratorio Chimico di acquisire il servizio, non è pertanto posta in essere alcuna procedura concorsuale, preconcorsuale, di gare d'appalto o di procedura negoziata e non sono previste in questa fase graduatorie, attribuzione di punteggi o altre classificazioni di merito.



LABORATORIO CHIMICO CAMERA DI COMMERCIO TORINO
Azienda Speciale della Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Torino

Il Laboratorio Chimico si riserva di interrompere il procedimento avviato in qualsiasi momento a proprio insindacabile giudizio.

Qualora sussistano le condizioni per avviare la procedura, ai sensi del già citato articolo 36, comma 2 lettera a) D.Lgs 50/2016 e s.m.i., si procederà con l'invio di una lettera per la definizione della prestazione.

INDIVIDUAZIONE DEGLI OPERATORI ECONOMICI DA INVITARE

La stazione appaltante inviterà gli operatori che hanno manifestato interesse a partecipare, purché abilitati come indicato sopra.

Per la presente procedura il Responsabile Unico del Procedimento è il dr. Guido Cerrato.

La procedura di selezione del contraente, compresa la fase della raccolta delle manifestazioni di interesse, è gestita dall'ufficio Back office del Laboratorio Chimico.

Il Vicedirettore
Laboratorio Chimico Camera di commercio Torino
Dott. G. Cerrato
Firmato digitalmente ai sensi
dell'art. 24 del D.Lgs. 82/2005